

Số/No : 30./2019/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 29 tháng 11 năm 2019  
HCMC, November 29, 2019

**NGHỊ QUYẾT**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**  
**RESOLUTION**  
**OF THE BOARD OF DIRECTORS OF**  
**HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp hiện hành

*Pursuant to the applicable Law on Enterprise.*

Căn cứ thông tư 162/2015/TT-BTC về việc Hướng dẫn chào bán chứng khoán ra công chúng, chào bán cổ phiếu để hoán đổi, phát hành thêm cổ phiếu mua lại cổ phiếu, bán cổ phiếu quỹ và chào mua công khai cổ phiếu

*Pursuant to Circular 162/2015/TT-BTC providing guidelines for public offer for sale of securities, offer for sale of shares for swap, issue of additional shares, redemption of shares, sale of treasury shares and public offer to acquire shares.*

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;

*Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company*

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 28/11 /2019 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.

*Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors on November 28, 2019 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.*

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVE**

**Điều 1:** Hội đồng quản trị thông qua phương án mua cổ phiếu quỹ, chi tiết như sau:

**Article 1:** *The Board of Director approved the plan to acquire treasury stock, details as following:*

- Tên cổ phiếu: Cổ phiếu Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình  
*Name of share: Share of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company*
- Mã chứng khoán: HBC  
*Security code: HBC*

Listed on HOSE

- Số lượng mua: 10.000.000 cổ phiếu (tương đương 4,33% số cổ phiếu đang lưu hành)  
*Shares number of purchasing: 10.000.000 shares (equates 4,33% of the total number of outstanding shares)*
- Giá mua dự kiến: không cao hơn giá trị sổ sách dựa trên Báo cáo tài chính gần nhất  
*The purchase price is expected not higher than book value based on the latest financial statement*
- Phương thức giao dịch: giao dịch khớp lệnh theo quy định của Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước và Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM  
*Method of transaction is order matching methods in accordance with regulations of State Securities Commission and Ho Chi Minh City Stock Exchange.*
- Nguồn vốn: Trích từ lợi nhuận chưa phân phối đến ngày 30/06/2019  
*Capital resources: Extracting from undistributed profits till June 30, 2019*
- Thời gian dự kiến mua: trong vòng 30 ngày sau khi được Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước và Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM chấp thuận và công bố thông tin theo quy định.  
*Purchasing period: within 30 days since the date received the letter of acceptance from State Securities Commission and Ho Chi Minh Stock Exchange and disclosure information is carried out bylaws.*

**Điều 2:** Hội đồng quản trị giao Ông Lê Viết Hải- Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình triển khai thực hiện việc mua cổ phiếu quỹ theo đúng quy định Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

**Article 2:** *The Board of Director has assigned Mr. Le Viet Hai- Chairman cum C.E.O of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company proceeds to buy treasury stock in accordance with the Applicable provisions of Law and Company's Charter.*

### **Điều 3: Hiệu lực thi hành**

#### **Article 3: Validity:**

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký  
*This resolution takes effect from date of signing.*
- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



The Board of Directors, Board of Executive and other relevant departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

-UBCKNN, SGĐCK

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD office

-Nhu điều 3/ As Article 3

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
On behalf of the Board of Directors  
CHỦ TỊCH  
CHAIRMAN



  
LÊ VIỆT HẢI

